

## ПЛУГИ ОБЩЕГО НАЗНАЧЕНИЯ

Плуги типа ПЛН, ПН с полувинтовыми корпусами ПЛП 01.000 предназначены для вспашки старопахотных почв, не засорённых камнями, на глубину до 27 см., с удельным сопротивлением до 0.1 МПа.

Плуги допускаются эксплуатировать на всех типах почв с оптимальной абсолютной влажностью обрабатываемого слоя до 30%, при высоте стерни и травостоя не более 25 см. и величине уклона поверхности поля не более 8°.

Применение углоснимов на корпусах вместо предплужников обеспечивает работу плугов без забивания и заделку не менее 98% пожнивных и растительных остатков.

Конструктивной особенностью плуга ПН-8-35У является крепление полувинтовых корпусов к раме, позволяющее в зависимости от почвенно-климатических условий устанавливать требуемую ширину захвата, с целью оптимальной загрузки трактора и повышения эффективности использования агрегата.

Плуг ПЛН-4-40 оснащён корпусами ПК 20.010 устанавливаемыми на кронштейнах со срезными болтами для предотвращения поломок от случайных перегрузок.

## GENERAL-PURPOSE PLOUGHS

PLN- and PN-type ploughs with semidigger bodies PLP 01.000 are designed to plow old soils, not fouled with stones, to the depth of up to 27 cm with specific resistance of up to 0.1 MPa.

The ploughs are suitable for all soil types with optimized absolute moisture of the cultivation layer of up to 30%, provided the stubble field and the grass stand are less than 25 cm high and the field's surface slope is less than 8°.

With coulters replaced by trashboards, the ploughs can operate without blockages, while burying at least 98% of crop residues and plant debris.

By design, the PN-8-35U plough has a frame-mounted semidigger body, which allows for setting its operating width to match edaphoclimatic conditions, thus optimizing the tractor workload and enhancing performance of the machine.

The PLN-4-40 plough has a PK 20.010 body mounted to shear-bolt brackets, which prevents damage due to accidental overload.

## ПЛУГИ ДЛЯ ГЛАДКОЙ ВСПАШКИ PLOUGH FOR FLAT PLOWING

Оборотные плуги марок ПО (полунавесные) и ПОН (навесные) предназначены для гладкой вспашки старопахотных почв на глубину до 27 см с удельным сопротивлением до 0,1 МПа.

Плуги допускаются эксплуатировать на всех типах почв с оптимальной абсолютной влажностью обрабатываемого слоя до 30% при высоте стерни и травостоя не более 25 см и величине уклона поверхности поля не более 8°.

Плуги оборотные осуществляют вспашку челночным способом без образования свальных гребней и развалных борозд, что способствует повышению качества основной обработки почвы, снижению трудоемкости при подготовке почвы к посеву, повышению культуры земледелия и росту урожайности.

Плуги ПОН-3-35 и ПОН-4-40 используются для вспашки не засоренных камнями почв. Для защиты корпусов от случайных перегрузок в конструкции плугов предусмотрены срезные предохранительные элементы (срезные болты).

Плуги ПО-(4+1)-40 и ПО-4-40, оснащенные рессорными механизмами защиты корпусов, высокоэффективны на вспашке каменистых почв. Опорные двухколесные шасси этих плугов дают им высокую стабильность в работе на склонах, а также при транспортировке.

Механизм оборота снабжен гидравлическим устройством, позволяющим производить оборот плуга одним включением рычага гидрораспределителя трактора.

Оборотные плуги оснащаются право- и левооборачивающими корпусами производства Минского завода шестерен. Плуг ПОН-4-40 и ПО (4+1)-40 комплектуется корпусом ПК 20.010 (аналог корпуса №9 фирмы «Kverneland»), плуг ПОН-3-35 оснащен корпусом ПОН3-07.000 (аналог корпуса №6 фирмы «Kverneland»).

PO-grade (semi-mounted) and PON-grade (mounted) reversible ploughs are designed for flat plowing of old soils to the depth of up to 27 cm with specific resistance of up to 0.1 MPa.

The ploughs are suitable for all soil types with optimized absolute moisture of the cultivation layer of up to 30%, provided the stubble field and the grass stand are less than 25 cm high and the field's surface slope is less than 8°.

The reversible ploughs employ the to-and-fro plowing method, leaving no back ridges or back furrows, which improves the basic cultivation, facilitates bedding, raises the farming standards, and increases the yield.

One can use PON-3-35 and PON-4-40 ploughs for soils that are not fouled with stones. By design, they feature shearing safety elements (shear bolts) that protect their bodies from accidental overload.

Fitted out with spring protection mechanisms, PO-(4+1)-40 and PO-4-40 ploughs are high-performance solutions for plowing rocky soils. With the supporting dual-wheel carrier, the ploughs boast good stability when working on slopes, as well as when transported.

The changeover mechanism incorporates a hydraulic device, enabling you to change the plough over with a single move of the tractor's hydraulic valve lever.

The reversible ploughs are fitted out with right- and left-handed bodies manufactured by Minsk Gear Works. PON-4-40 and PO (4+1)-40 ploughs have PK 20.010 bodies (similar to the No. 9 one by Kverneland), and PON-3-35 have PON3-07.000 bodies (similar to the No. 6 one by Kverneland).

## ПЛУГИ ДЛЯ ОБРАБОТКИ КАМЕНИСТЫХ ПОЧВ

Плуги типа ПКМП с рессорной защитой корпусов предназначены для вспашки старопахотных каменистых почв на глубину до 27 см с удельным сопротивлением до 0,1 МПа.

Плуги допускаются эксплуатировать на всех типах почв с оптимальной абсолютной влажностью обрабатываемого слоя до 30%, при высоте стерни и травостоя не более 25 см и величине уклона поверхности поля не более 8°.

На плугах устанавливаются корпуса типа ПК (правооборачивающие). Плуги данного типа имеют увеличенное расстояние между корпусами, что в сочетании с их удлиненной полувинтовой лемешно-отвальной поверхностью обеспечивает повышение качества пашни.

## ROCKY-SOIL PLOUGHS

Featuring a spring-protected body, the PKMP plough is designed to plow old rocky soils to the depth of up to 27 cm with specific resistance of up to 0.1 MPa.

The ploughs are suitable for all soil types with optimized absolute moisture of the cultivation layer of up to 30%, provided the stubble field and the grass stand are less than 25 cm high and the field's surface slope is less than 8°.

The ploughs have PK-type (right-handed) bodies. With increased interbody spacing and an extended semidigger plow-bottom surface, the ploughs allow for improving the plowing quality.

ПЛН-3-35П  
PLN-3-35P

ПЛН-4-35П (П2)  
PLN-4-35P (P2)

ПЛН-5-35П (П2)  
PLN-5-35P (P2)

ПН-8-35У  
PN-8-35U

ПОН-4-40  
PON-4-40

ПОН-3-35  
PON-3-35

ПО-(4+1)-40  
(ПО-4-40)

ПО-(4+1)-40  
(ПО-4-40)

ПЛН-4-40  
PLN-4-40

ПКМП-3-40Р  
PKMP-3-40R

ПКМП-4-40Р  
PKMP-4-40R

КОРПУС ПЛУГА ПЛП-01.000
PLP-01.000 PLOUGH BODIES

Корпус ПЛП-01.000 с шириной захвата 35см., с лемешно-отвальной поверхностью полувинтового типа значительно улучшает оборот пласта и в сочетании с углоснимом (устанавливаемого вместо предплужника) обеспечивает заделку в почву пожнивных и растительных остатков с качеством до 98% - при вспашкепродискованной стерни.

Носок корпуса усилен специальной накладкой (долотом), что повышает износостойкость лемеха и груди отвала и способствует хорошей заглубляемости корпуса на пересохших почвах.

With the operating width of 35 cm and the semidigger plow-bottom surface, the PLP-01.000 body improves significantly soil overturning. When used in combination with a trashboard, it allows for burying of up to 98% of crop residues and plant debris when plowing the stubble field worked with a disk harrow.

The plough tip has a special reinforcement bar (chisel), which enhances wear resistance of the share and the shin, while improving penetrability on dried-up soils.

Все интенсивно изнашиваемые детали корпусов изготавливаются из высококачественных сталей (65 Г, 60 ПП) и проходят термообработку.

All wear-intensive parts of the bottom are manufactured from high-grade steels (65G, 60PP) and subject to thermal treatment.



КОРПУСА ПЛУГОВ типа ПК

Корпуса плугов типа ПК (правооборачивающий – ПК20.010 и левооборачивающий – ПК20.010-01), являются аналогом корпуса №9 фирмы «Kverneland» и имеют оригинальную конструкцию:

- удлиненный полувинтовой отвал с грудью и углоснимом;
- лемех с накладным оборотным долотом;
- угол в плане между лемехом и полевой доской составляет 38°, что позволяет снизить энергоемкость пахоты.

PK PLOUGH BODIES

The PK plough bodies (the right-handed PK20.010 one and the left-handed PK20.010-01 one) are analogues of the No. 9 plough body by Kverneland. They boast a unique design:

- an extended semidigger plow-bottom surface with a shin and a trashboard;
- a share with a removable reversible chisel;
- the lead angle between the share and the landside plate is 38°, which reduces energy consumption during plowing.

Завод готов поставлять по заявкам потребителей сменные рабочие органы полувинтовых корпусов и запасные части к плугам

The plant is ready to supply attachments for semidigger bodies and spare parts for ploughs as requested by clients.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПЛУГОВ
TECHNICAL SPECIFICATIONS OF THE PLOUGH

| Марка плуга                      | Агрегатируется с трактором                            | Конструк- тивная ширина захвата, мм | Рабочая скорость движения, км/час | Производи- тельность, га/час | Габариты (длина, ширина, высота), мм   | Масса, кг  | Защита корпуса            |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|----------------------------------------|------------|---------------------------|
| ПЛН-3-35П<br>PLN-3-35P           | BELARUS-80/82                                         | 1050                                | 7-9                               | 0,74-1,05                    | 2780, 1470, 1450                       | 410        | Нет                       |
| ПЛН-4-35П/(-2)<br>PLN-4-35P/(-2) | T-74, ДТ-75/<br>BELARUS-1221                          | 1400                                | 7-9                               | 0,98-1,26                    | 3180, 1870, 1450                       | 770 (660)  | Нет                       |
| ПЛН-4-40<br>PLN-4-40             | BELARUS-1221                                          | 1540                                | 7-9                               | 1,1-1,45                     | 4100, 2100, 1550                       | 740        | Срезной болт              |
| ПЛН-5-35П/(-2)<br>PLN-5-35P/(-2) | T-150, T-150K/<br>BELARUS-1221, 1523                  | 1750                                | 7-9                               | 1,1-1,57                     | 4220, 2080, 1540<br>(4220, 2080, 1330) | 940 (860)  | Нет                       |
| ПН-8-35У<br>PN-8-35U             | К-700, К-701,<br>К-700А<br>«Кировец»,<br>Беларус-3500 | 2800/2950                           | 7-9                               | 1,96-2,7                     | 6800, 3830, 1700                       | 1970       | Нет                       |
| ПКМП-3-40Р<br>PKMP-3-40R         | BELARUS-80/82,<br>102                                 | 1170                                | 7-9                               | 0,94-1,02                    | 3410, 1720, 1520                       | 670        | Рессора                   |
| ПКМП-4-40Р<br>PKMP-4-40R         | BELARUS-1221                                          | 1600                                | 7-9                               | 1,36-1,47                    | 4650, 2300, 1410                       | 970        | Рессора                   |
| ПО-4-40Р<br>PO-4-40P             | BELARUS-1221,<br>1523                                 | 1540                                | 7-9                               | 1,1-1,4                      | 6060, 2850, 1740                       | 2580       | Рессора                   |
| ПО-(4+1)-40Р<br>PO-(4+1)-40P     | BELARUS-1523                                          | 1920                                | 7-9                               | 1,35-1,73                    | 7000, 2850, 1740                       | 2820       | Рессора                   |
| ПО-(4+1)-40ПГ<br>PO-(4+1)-40PG   | BELARUS-1523                                          | 1920                                | 7-9                               | 1,35-1,73                    | 7000, 2850, 1740                       | 2830       | Пневмогид-<br>равлическая |
| ПОН 3-35<br>PON-3-35             | BELARUS-80/82,<br>950/952, 1021                       | 1050                                | 7-9                               | 0,73-0,94                    | 3220, 1570, 1590                       | 760        | Срезной болт              |
| ПОН 4-40<br>PON-4-40             | BELARUS-1221                                          | 1600                                | 7-9                               | 1,12-1,44                    | 4200, 2470, 1600                       | 1200       | Срезной болт              |
| Plough grade                     | Mated to the tractor                                  | Constructive operating width,mm     | Operating speed in motion, km/h   | Throughput, ha/h             | Dimensions ( length, width, height)    | Weight, kg | Case protection           |



Республика Беларусь,  
220037 г. Минск,  
ул. Долгобродская, 17

Тел./факс: +375 (17) 236-98-88  
+375 (17) 374-16-01  
+375 (17) 356-96-41

17, Dolgobrodskaya st.,  
220037 Minsk,  
Republic of Belarus

Tel./fax: +375 (17) 236-98-88  
+375 (17) 374-16-01  
+375 (17) 356-96-41

e-mail: market@mgw.by  
www.mgw.by



МИНСКИЙ ЗАВОД  
ШЕСТЕРЕН

MINSK GEAR  
WORKS

ТРАКТОРНЫЕ  
ПЛУГИ  
TRACTORS  
PLOUGHS

